

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **134 (2008)**

Heft 24: **Histoires**

PDF erstellt am: **05.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Prix d'architecture et d'ingénierie parasismique



## Construire parasismique ne coûte pas cher

- si l'architecte et l'ingénieur collaborent dès la conception du projet
- avec un surcoût, en général, de 0 à 1 % du coût de la construction

Envoyez votre candidature, avec un projet fini entre 2005 et 2008

- montant du prix pour deux projets, au total Fr. 20'000.–
- date limite d'envoi: le 31 mars 2009, à



Stiftung für  
Baudynamik und Erdbebeningenieurwesen

Fondation pour la  
Dynamique des Structures et le Génie Parasismique

Informations:  
[www.baudyn.ch](http://www.baudyn.ch)

## SERVONS-NOUS DU MOT JUSTE

Les pièges tendus au traducteur par l'allemand des bâtisseurs

CLAUDE GROSGURIN

Editions SEATU, 2006

(3<sup>ème</sup> édition, largement augmentée et corrigée)

En vente chez *Staempfli Publikationen AG*, Wölflistrasse 1,

cp 8326, 3001 Berne,

Prix: Fr. 29.- + port.

Tél. 031 300 63 40

[roland.oehrli@staempfli.com](mailto:roland.oehrli@staempfli.com)

Publié grâce au soutien du Fonds culturel INTERASSAR, Genève



Unser Auftraggeber, die HBI Haerter AG, ist in der Schweiz und in Mitteleuropa das führende Planungsbüro für anspruchsvolles Engineering in den Bereichen Lüftung und Sicherheit unterirdischer Verkehrsanlagen und ähnlicher Infrastrukturen – von der Planung und der Realisierung bis zur Sanierung ([www.hbi.ch](http://www.hbi.ch)). Infolge des Wachstums des Unternehmens suchen wir zwei technisch engagierte und unternehmerisch denkende Persönlichkeiten zur Verstärkung der Geschäftsstellen in Bern und Zürich:

## Dipl. Masch.-Ing. oder Physiker/in ETH/TU Fachrichtung Strömungsmechanik / Thermodynamik

**Ihre Aufgaben:** Sie engagieren sich aktiv bei der Planung, Projektierung und Ausschreibung von Tunnellüftungsanlagen in Strassensystemen (Büro Zürich) oder Bahn- und U-Bahnsystemen (Büro Bern). Sie akquirieren und verhandeln mit Bauherren und leiten die Lüftungstechnischen sowie aero- und thermodynamischen Studien. Sie begleiten Tunnelprojekte von der Konzeptphase, über die Detailplanung und die Ausführung bis hin zu Sanierungen. Ihre Erfahrungen bringen Sie aktiv in die Lösungen der Aufgaben ein und setzen sie bei der Leitung der Projekte zum Kundennutzen um. Unsere Kunden beraten Sie kompetent auch in den Bereichen der Tunnelsicherheit und der Tunnelinfrastrukturanlagen.

**Ihr Profil:** Sie sind eine leistungsbereite, interdisziplinär denkende und kreative Persönlichkeit (Mann oder Frau), mit erfolgreichem Hochschulabschluss, eventuell mit Doktorat als Maschineningenieur, Physiker oder Verfahreningenieur. Sie bringen gute Kenntnisse in angewandter Strömungsmechanik, Aerodynamik und Thermodynamik mit. Einige Jahre Berufserfahrung sind von Vorteil. Sie schätzen gelegentliche Auslandseinsätze, eine selbständige, verantwortungsbewusste und kundenorientierte Arbeitsweise und kommunizieren sehr gut in Wort und Schrift auf **Französisch**. Gute Deutsch- und Englischkenntnisse runden Ihr Profil ab. Sie sind teamfähig und freundlich im Umgang mit Kunden und Mitarbeitenden.

**Ihre Zukunft:** Sie erwartet eine interessante und abwechslungsreiche fachliche und organisatorische Herausforderung, sowie die Chance, sich weiter zu entwickeln. Dank der flachen Hierarchie können Sie schon bald Projekte leiten und haben die Möglichkeit, internationale Aufgaben zu übernehmen und zum Erfolg der Firma beizutragen. Ihr **Arbeitsort** liegt entweder im Zentrum von Bern oder Zürich.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an den Beauftragten Kurt W. Weirich, Dipl. Ing. ETH/SIA, WeiRich Consulting & Coaching, Sonnenbergstrasse 41, 6060 Sarnen. Wir freuen uns auch über Ihre Vorabklärungen unter Telefon +41 (0)41 661 20 20 oder an [weirich@effizienz.ch](mailto:weirich@effizienz.ch), resp. über [www.effizienz.ch](http://www.effizienz.ch). Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.